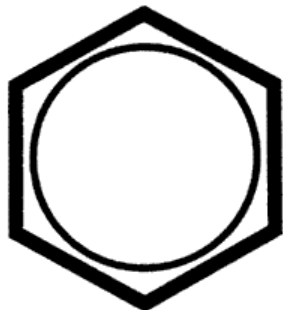
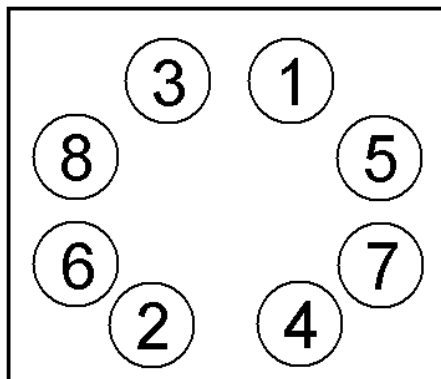


**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****749.541**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Das Original**Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo820.059  
M 12x1,75x130Anziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
AprieteA  
⊙ 60 Nm  
90 Nm  
120 Nm  
✱ 80°C  
120 Nm  
● 60 min  
120 Nm  
500 km  
□ 120 NmB  
⊙ 20 Nm  
60 Nm  
100 Nm  
➤ 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Mot. OM 346 (2 ZKD), Diesel, 154 kW (210 PS)

OM 355/355 A/LA, Diesel,

**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/11/12

**\*749.541\***